

Opera za djecu

Brun

Kompozitor: Hans Krása

di

Libretto: Adolf Hoffmeister

bár

Redatelji: Krešimir Dolenčić i
Hrvoje Korbar



HRVATSKI
DOM
SPLIT

Brundibár

Opera za djecu

KOMPOZITOR: Hans Krása

LIBRETTO: Adolf Hoffmeister

REDATELJI: Krešimir Dolenčić i Hrvoje Korbar

Božidar Peričić - u ulozi Brundibára

Zoran Pribičević - u ulozi Režisera

Djevojački zbor Zvezdice, Glazbeni institut mladih

SVJEDOČANSTVO: Darko Fischer, preživjeli holokausta

IZVEDBE:

Hrvatski dom Split

utorak, 28.10.2025.
u 11 sati i 17 sati

Ulaz slobodan.

ORGANIZATORI:

Festival suvremenog židovskog filma Zagreb
www.festivaloftolerance.com

Centar za promicanje tolerancije i očuvanje sjećanja na holokaust
www.centartolerancije.hr

Hrvatski dom Split
hdsplit.hr

“BRUNDIBÁR” JE OPERA ŽIDOVSKOG ČEŠKOG SKLADATELJA HANSA KRÁSE (1899-1944) S LIBRETOM ADOLFA HOFFMEISTERA, KOJU SU U ORIGINALU IZVODILA DJECA TEREZÍNA, KONCENTRACIJSKOG LOGORA U OKUPIRANOJ ČEHOSLOVAČKOJ. IME DOLAZI IZ ČEŠKOG KOLOKVIJALIZMA ZA BUMBARA.

Krása i Hoffmeister napisali su operu 1938. za natječaj čehoslovačkog Ministarstva školstva i narodnog obrazovanja koji je kasnije otkazan. Probe su započele 1941. godine u židovskom sirotištu u Pragu, koje je služilo za privremeno obrazovanje djece koja su zbog rata odvojena od roditelja. U zimi 1942. opera je prvi put odigrana u sirotištu. Do srpnja 1943. gotovo sva djeca izvornog zbora i osoblja sirotišta odvedena su u Terezín. Samo je libretist Hoffmeister uspio na vrijeme pobjeći iz Praga. Ujedinjen s glumcima i pjevačima u Terezínu, Krása je rekonstruirao operu prilagodivši ju tako da odgovara instrumentima raspoloživima u kampu: flauti, klarinetu, gitari, harmonici, klaviru, udaraljka, violinama, violončelu i kontrabasu. 23. rujna 1943. “Brundibár” je premijerno predstavljen u Terezínu a sveukupno je bio izveden 55 puta.

Posebna izvedba “Brundibára” održana je 1944. godine za predstavnike Crvenog križa koji su došli pregledati životne uvjete u logoru. Ono što Crveni križ nije znao u to vrijeme bilo je to da je većina onoga što su vidjeli tijekom posjeta bila farsa jer su mnogi zatvorenici bili deportirani u Auschwitz kako bi se smanjio broj ljudi tijekom njihova posjeta. Izvedba “Brundibára” je snimljena i za nacistički propagandni film “Terezín: Dokumentarni film iz židovskog naselja” (Theresienstadt. Ein Dokumentarfilm aus dem jüdischen Siedlungsgebiet). Svi sudionici produkcije filma ukranci su u kamione i poslani u Auschwitz čim je snimanje završeno. Većina je skončala u plinskim komorama odmah po dolasku, uključujući djecu, skladatelja Krása i glazbenike.

Hrvatska praizvedba opere održana je 27. siječnja 2018. godine, na Međunarodni dan sjećanja na žrtve holokausta, ispred Prve hrvatske tvornice ulja u Zagrebu, budućeg prostora Centra za promicanje tolerancije i očuvanje sjećanja na holokaust.

Splitskoj izvedbi dječje opere “Brundibár” prethodit će svjedočenje Darka Fischera, Osječanina koji je kao dijete preživio holokaust skrivajući se zbog svog židovskog porijekla. Svoja sjećanja i iskustva rado dijeli s mladima, sa željom da ih osnaži za borbu protiv mržnje i isključivosti.

SADRŽAJ: Brundibár
 Opera za djecu u dva čina
 Kompozitor • Hans Krása
 Libreto • Adolf Hoffmeister
 Hrvatska verzija • Ana Tonković Dolenčić, Marija Tonković

Majka Anuške i Jožice je bolesna, pa djeca idu na tržnicu kako bi joj kupili malo mlijeka. Nemaju novca, ali primjećuju da prolaznici daju novac verglašu Brundibáru svaki put kad bi zasvirao. Anuška i Jožica pjevaju dvije pjesme, ali ih nitko ne sluša. Pokušavaju plesati uz taktove Brundibárove glazbe, no orguljaš ih potjera, glasno obznanjujući kako mu se djeca uopće ne sviđaju. Dolazi noć. Djeca su uplašena i zbunjena: kako pobijediti Brundibára i zaraditi novac za mlijeko? Pojavljuju se vrabac, mačka i pas te pomažu Anuški i Jožici u stvaranju plana kako pomoću prijatelja poraziti tiranina.

BRUNDIBÁR

Redatelji • Krešimir Dolenčić i Hrvoje Korbar
Dirigirao orkestralnu matricu • Ivan Josip Skender
Producentica • Nataša Popović



ANSAMBL PREDSTAVE:

Brundibár: Božidar Peričić, bariton

Režiser: Zoran Pribičević

DJEČJI OPERNI ZBOR "ZVJEZDICE":

ANUŠKA: Bianca Sente

JOŽICA: Tena Pugar, Nina Rašković

VRABAC: Helena Blagus Horvatek, Mila Vukušić

PAS: Marta Čović

MAČKA: Laura Vodopija

SLADOLEDAR: Korina Deltin

PEKAR: Leonarda Čolak

MLJEKARICA: Ena Kapusta, Hana Braje

POLICAJAC: Nina Magzan, Olja Momčilović

BALERINA: Nela Čorko

ZBOR:

Luce Arbulić, Zita Bajić, Zita Broz, Ena Grilec Nežmahen, Lina Hučikova, Paula Ježovita, Franka Kaliman, Rosa Kirš, Lucija Matek, Mara Mihaljević, Nika Novačić, Laura Pajić, Ena Perić, Magdalena Pugar, Antonija Rogić, Ana Sinković, Mirta Solter, Lara Svatoš, Olja Ščekić, Marica Šimić, Ena Šipek

DIRIGENTICA ZBORA: Dijana Rogulja Deltin

PJEVAČKI STUDIO "ZVJEZDICE"

UMJETNIČKI RAVNATELJ: Zdravko Šljivac

PRODUCENTICA: Tihana Jokić

GLAZBENICI:

Pedro Abreu, Val Bakrač, Marija Bašić, Dijana Bistровić, Borna Dejanović, Oliver Đorđević, Peter Firšt, Domagoj Guščić, Ivan Jakšeković, Bruno Philipp, Fran Krsto Šercar, Leopold Stašić

ORKESTRALNU MATRICU DIRIGIRAO: Ivan Josip Skender

AUTOR GLAZBE DODATKA ZAVRŠNOG FINALA PREDSTAVE (SOLO VIOLINA):

Zdravko Šljivac

GLAZBENI PRODUCENT, MONTAŽA, MIX I MASTERING: Krešimir Seletković

ORGANIZACIJA I NAJAM INSTRUMENATA: Tin Matijević

KOSTIMOGRAFIJA I LUTKE: Karlo Blažina, Patricio Alejandro Agüero Mariño
KOSTIMI I REKVIZITI: fundus Jadran filma d.d.
SCENSKI POKRET I KOREOGRAFIJA: Ljiljana Gvozdenović
ŠMINKA I FRIZURE: Magdalena Poša, Lucija Omrčen
MAJSTOR SVJETLA: Igor Gulam
MAJSTOR TONA: Ranko Smoljan
UPRAVITELJ TEHNIKE: Slaven Tahirbegović

ORIGINAL SCENOGRAFIJE I REKVIZITA IZVELI SU: studentice i studenti Akademije likovnih umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu (2018. g.): Petar Koši, Jelena Kovačev, Ivan Nestić, Matea Šiprak i Eva Vučković
OBNOVA SCENOGRAFIJE I REKVIZITA (2021. g.): Marta Dolenčić i Magdalena Biškup
LIKOVNO RJEŠENJE PLAKATA I VIZUALNOG IDENTITETA OPERE: Tin Samaržija, student Akademije likovnih umjetnosti i mentorica Natalija Nikpalj (2018. g.)
GRAFIČKA PRIPREMA MATERIJALA: Kristina Slunjski Rajak

KOORDINATORICA POSJETA ŠKOLA: Suzana Borko
ORGANIZATORICE: Antonija Tomičić Čagalj, Ana-Marija Francetić
UREDNICI DEPLIJANA: Sandra Prlenda
MARKETING: Marin Spetić
PRODUCENTICA HRVATSKOG DOMA SPLIT: Ivona Zulim

RIJEČ REDATELJA:

Holokaust je bio presudan događaj u svjetskoj povijesti, no posljednjih desetljeća ponovno svjedočimo svijetu u kojem desnica jača te svijetu u kojem bijesne ratovi i zveckaju oružjem.

Glazbena priča "Brundibar", u nekom drugom okruženju, vjerojatno bi bila brzo zaboravljena. No, svjedočanstvo koje seže u vrijeme nacističkog režima, okolnosti u kojima je ova opera izvedena i kako to utječe na mlade izvođače priča je koja se još uvijek značajno odražava na publiku svih dobnih skupina. Snažan dojam koji ostavlja i poruka koju prenosi, ono je što je povezaloo tim profesionalaca i umjetnika okupljenih na projektu.

NATAŠA POPOVIĆ, PRODUCENTICA

PRIJE POČETKA PROBA, GOSPODIN BRANKO LUSTIG DAROVAO MI JE JEDNU MALU KNJIŽICU — SLIKOVNICU. I NAPISAO PREKRASNU POSVETU - "HVALA NA TRUDU ZA SVE ONE KOJIH VIŠE NEMA!"

Možda najljepši i najteži zadatak koji sam dobio. Provesti izvođače i publiku kroz jedno maleno – veliko djelo; toplu i nježnu priču sa sretnim kazališnim završetkom koji prelazi u nijemi užas završetaka ne tako davne stvarnosti. Provesti ih ne samo preko fiktivnog četvrtog zida pozornice, već kroz tunel koji preko ove naše današnje, sretne djece, vodi do duša onih koji su nevini nestali kao žrtve zla koje uvijek započinje s "pravim idejama", "čvrstim rukama", zveckanjem oružja i "konačnim rješenjima".

KREŠIMIR DOLENCIĆ

BIOGRAFIJA PREŽIVJELOG HOLOKAUSTA:

DARKO FISCHER umirovljeni je profesor elektrotehnike, rođen u Osijeku 1938. godine u židovskoj obitelji, koja je usljed ustaških progona ratne godine provela skrivajući se na različitim lokacijama u Bosni i Mađarskoj. Otac Alfred, osječki odvjetnik, ubijen je u Budimpešti početkom 1945. godine, a Darko se s majkom i sestrom nakon oslobođenja uspio vratiti u Osijek. Kao doktor računarskih znanosti predavao je na više osječkih fakulteta, a svoja iskustva i sjećanja dijeli s mladima.

Program je sufinanciran sredstvima Grada Zagreba, Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske, Grada Splita, Splitsko-dalmatinske županije, Veleposlanstva Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i JANAF d.d.

Izvedbe dječje opere "Brundibár" izvode se s dopuštenjem Boosey & Hawkes Music Publishers Limited.

PARTNERI:

CENTAR ZA KULTURU I INFORMACIJE MAKSIMIR
JADRAN FILM d.d.



HRVATSKI
DOM
SPLIT

Festival suvremenog židovskog filma Zagreb
www.festivaloftolerance.com

Centar za promicanje tolerancije i očuvanje sjećanja na holokaust
www.centartolerancije.hr

Hrvatski dom Split
hdsplit.hr

FINANCIJSKA PODRŠKA I PARTNERI



GRAD
ZAGREB



Republika
Hrvatska
Ministarstvo
kulture
Republic
of Croatia
Ministry
of Culture



GRAD SPLIT



SPLITSKO
DALMATINSKA
ŽUPANIJA



British Embassy
Zagreb



JANAF

